Casabella 490

Anno XLVII 1983 Aprile/April Rivista internazionale di architettura International Architectural

Review

Direttore Vittorio Gregotti Assistenti Pierre-Alain Croset, Giacomo Polin Redattrice Ornella Selvafolta Coordinamento di redazione Ada Myriam Tosoni Segreteria Gisella Forni, Floriana Chailly Grafico Flavio Ranzini

Redattore immagine Pierluigi Cerri Redazione esterna Giorgio Ciucci Jean-Louis Cohen Jacques Gubler Vittorio Magnago Lampugnani Massimo Scolari

Electa Periodici s.r.l. 20129 Milano - via Goldoni 1 Presidente Massimo Vitta Zelman Consigliere delegato Gianni Vallardi Coordinamento e diffusione Coordinamento e diffusione Sergio Vergani Coordinamento tecnico Gianni Manenti Direzione redazione amministrazione 20129 Milano - via C. Goldoni 1 tel. 02/704023 (10 linee) Telex 313123 TRADEX/ELECTA Abbonamenti Abbonamenti tel. 02/793712

Rivista mensile, spedizione in abbonamento postale gruppo III/70. Registrazione presso il tribunale di Milano n. 3108 del 26 giugno 1953.

Prezzo di un numero: 5.000 lire. Abbonamenti per l'Italia (11 numeri all'anno): 50.000 lire.

Conto corrente postale n. 60427200 intestato a Electa Periodici s.r.l. Milano

a Electa Periodici s.r.l. Milano
Concessionaria esclusiva per la pubblicità
G.S.E. - Gestioni S.P.E. Electa
20121 Milano
largo La Foppa 1 - tel. 02/651.551/2/3/4
40126 Bologna
via Pietramellara 5 - tel. 051/550.620
50122 Firenze
via Giovine Italia 17 - tel. 055/676.906/7/8/9
16121 Genova
via Ettore Vernazza 23 - tel. 010/587.852
98100 Messina
via Dogali 20 - tel. 090/291.1150
80121 Napoli
via Calabritto 20 - tel. 081/406.311
35100 Padova
Riviera Ponti Romani 22 - tel. 049/35602
90133 Palermo Riviera Ponti Romani 22 - tel. 049/35602 90133 Palermo via Cavour 70 - tel. 091/583.070 00196 Roma via G.B. Vico 9 - tel. 06/3696 10126 Torino corso M. D'Azeglio 60 - tel. 011/687.497 38100 Trento via Cavour 39/41 - tel. 0461/985.288 Direttore commerciale Carlo Collino

Carlo Collino
Promotion
Sonia Maestro Rodolfo
Alessandra Ancona, Adriana Aureli,
Graziano Bado, Wanda Braggion,
Maria Luisa Caruggi, Giuliana Fachini,
Luisanna Fattori, Angelo Franceschini,
Luciana Giacon, Patrizia Lotrecchio,
Domenico Pennizzotto, Adriana Pettorali,
Alessandra Guja Priora, Francesca Riboli,
Mario Rissolo

Distribuzione per l'Italia Messaggerie Periodici s.p.a. aderente A.D.N. 20141 Milano - via G. Carcano 32 tel. 02/84.38.141-2-3-4

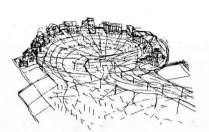
Esclusiva di vendita per l'estero A.I.E. Agenzia italiana di esportazione 20122 Milano - corso Italia 13 - tel. 02/80.94.26 abbonamento annuale (11 numeri): 75.000 lire - \$ 80.

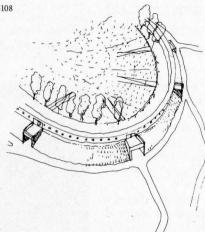
Stampa Fantonigrafica, Gruppo Editoriale Electa Martellago-Venezia Printed in Italy

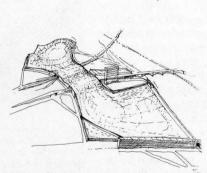
Copyright © 1983 Gruppo Editoriale Electa s.p.a.

Direttore responsabile: Vittorio Gregotti

In copertina, particolare delle scale nella galleria dell'edificio per la didattica all'UNCC, di Wolf Associates.
In questa pagina, schizzi preparatori per il settore Ovest dell'Esposizione Universale di Parigi 1989.
In quarta di copertina, sezione longitudinale parziale del viadotto Fichera dell'autostrada Palermo-Catania, di Silvano Zorzi In. Co.







Silvano Zorzi In. Co. Un nuovo viadotto A New Viaduct Presentazione di Giacomo Polin

Quale valore architettonico ha un viadotto lungo qualche chilometro e costruito in cemento armato precompresso con una centina che getta l'impalcato mentre avanza? Quale valore di segno costruito nel territorio, e quanto arbitrario? Silvano Zorzi ha realizzato un viadotto a Pontebba che non volendo incidere sul fianco la montagna snoda sopra l'alveo di un fiume una piastra monolitica, sottile e continua, che si propone alla lunga durata nell'idea che un manufatto del genere non solo debba staccarsi dal terreno, ma debba essere considerato come una architettura permanente del territorio.

- 12 Vittorio Gregotti Mimesis
- Pierre-Alain Croset 14 Parigi 1989 Paris 1989

Attraverso l'Esposizione Universale è una nuova Parigi che 65 milioni di visitatori potranno scoprire. Di fatto, la decisione politica di realizzare l'Expo nel cuore della città viene accolta come occasione per proporre un vasto progetto di trasformazione tubana. È sotto questo aspetto che Casabella intende discutere i primi disegni elaborati ancora solo come prefigurazione, cioè non tanto come immagini di uno stato finale quanto come rappresentazioni di un possibile processo durevole di costruzione della "città nella città".

- Bernardo Secchi 26 Cucire e legare Knitting and Tying Together
- 28 Argomenti/News In breve (28), Figure della figurazione (30), A cavallo tra due epoche (30), Progettare per tutelare (31), Ristrutturazione dei depuratori dell'acquedotto di Rotterdam (32), Un nuovo atlante dei tracciati parigini (34), Il mondo piatto della facciata (34), Un'architettura di precisione nel Kent (36).
- Alan Colquhoun Un modo per leggere la situazione presente A Way of Looking at the Present Situation
 - Patrice Noviant e Elisabeth Vitou La centrale di Vitry Sud di G.-H. Pingusson The Vitry Sud Power Station by G.-H. Pingusson Dal 1925 al 1932 Georges-Henri Pingusson lavora, insieme a Paul Furiet, alla costruzione della centrale di Vitry Sud che all'epoca costituisce il più importante impianto elettrico a carbone in Europa. Nonostante l'importanza del tema, l'intervento degli architetti risulterà fortemente condizionato da un programma industriale e tecnologico rigidamente stabilito a priori. In questo senso la storia della definizione architettonica di Vitry Sud può diventare un caso di studio esemplare.
- Edoardo Sanguineti Metafora di costruzione **Building Metaphor** Intervista di Mariangiola Gallingani
- Harry C. Wolf Ampliamento dell'Università del North Carolina a Charlotte Ampliamento dell'Università del North Carolina a Charlotte
 Addition to the University of North Carolina, Charlotte
 Presentazione di Vittorio Magnago Lampugnani e di Kenneth Frampton
 L'ampliamento che Harry Wolf ha realizzato nel campus dell'Università del North Carolina
 a Charlotte, un edificio per l'amministrazione e uno per le aule didattiche, ha il fascino della
 purezza tipico delle prime architetture moderne. I volumi netti e abbondantemente vetrati di
 Wolf si contrappongono sia alla banale disposizione del campus esistente sia alle retoriche
 costruttive correnti, nel tentativo di stabilire un'identità del luogo basata alla sottrazione e
 sulla trasparenza e affidata alla perfetta messa in opera dei materiali costrutivi sulla trasparenza e affidata alla perfetta messa in opera dei materiali costruttivi.
- 62 English Digests
- Jacques Gubler Cartolina 11/Postcard 11